

NOTICE CONSTRUCTEUR

A. Implantation

A.1 IDENTIFICATION DU JEU

Nom de la gamme : **BIBOU** Référence: **940**
Nom du jeu : **Traversée suspendu**
Nom du fournisseur : **SA Transalp**
Adresse du fournisseur : **179 route de Faverge**
Code postal : **38470** Ville : **L'ALBENC**
Téléphone : **04.76.64.75.18** Télécopie : **04.76.64.79.79**
Email : **info@transalp.fr**

A.2 USAGE - IMPLANTATION

Tranche d'âge : **à partir de 2 ans**

Zone d'impact préconisée : **Environ 22.4 m² (voir plan n° 940 pour détails)**

Zone d'implantation conseillée : **Terrain plat, stable et nivelé**
Il est conseillé de ne pas installer les glissières dans un secteur orienté sud-est à sud-ouest

Nature du sol de réception : **Matériaux fluents (sable, gravier roulé lavé, écorce de pin, copeaux de bois).**
Gazon si hauteur de chute inférieure à 1m
Dalles ou sol amortissant, pour tout équipement dont le HCL est supérieur à 1m, le HIC du sol doit être supérieur ou égal au HCL de l'équipement.

Remarque : **Les sols nécessitent un entretien en particulier les sols fluents, aux niveaux de remplissage des matériaux meubles particuliers (vérification du niveau zéro).**
Les sols des zones d'impact doivent être exempts d'arrêtes vives et de saillies.

Nature des fondations : **Sur fluent : Scellements à - 700 mm**
Sur enrobé : Scellements à - 300 mm
Sur dalle béton : Fixation par chevilles béton

Masse du jeu (en Kg) : **80kg**

A.3 Implantation & montage

Nous recommandons aux personnes s'occupant de la pose de prêter attention aux dangers spécifiques que courent les enfants lorsque l'installation ou le démontage de l'installation est incomplet, ainsi qu'en cours d'opérations de réparation ou d'entretien.

Utiliser les instructions d'implantation du plan 940

A.4 Maintenance

La fréquence d'inspection varie en fonction du type d'équipement ou des matériaux utilisés et dépend d'autres facteurs tels que : utilisation intensive, vandalisme, climat, âge de l'équipement...

A.4.1 Nettoyage Transalp préconise :

- | | |
|----------------------------------|--------------------------|
| - Fréquence: | Trimestrielle |
| - Produits à utiliser: | Eau savonneuse |
| - Dosage, pression, température: | Maxi 40 bars et Maxi 30° |
| - Procédés: | Pompe pression à eau |

A.4.2 Contrôle visuel de routine

Contrôle destiné à identifier les risques manifestes qui peuvent résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques.

Éléments à contrôler :

- Propreté - état du sol - entretien du niveau 0- fixations au sol –
- Taux d'usure des pièces mobiles - pièces manquantes –
- Intégrité de la structure.

Fréquence : Hebdomadaire.

Nota : Après une première utilisation, lors de la période de rodage de 1 mois, il est conseillé de vérifier le serrage des différents organes (serrage des coquilles, vis de fixation..) hauteur des plates formes, stabilité de l'équipement.

A.4.3 Contrôle fonctionnel

Contrôle destiné à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement.

Éléments à contrôler : Toutes pièces mobiles - pièces soudées.

Fréquence : Trimestrielle.

Moyen :

- Visuellement.
- Mètre (pour HCL).
- Clés (serrage).
- Niveau à bulle.

A.4.4 Contrôle principal

Contrôle destiné à vérifier le niveau global de sécurité de l'équipement.

Éléments à contrôler :

- Traces de corrosion – niveau zéro des sols fluents
- Tout élément ayant fait l'objet de réparation.

Fréquence : Annuelle.

Prescriptions pour remise en service suivant norme EN 1176-1 : 2008

La réception de la réparation doit être effectuée par du personnel formé et habilité à vérifier la conformité des structures suivant la norme EN 1176-1 : 2008

Remontage et fixation au sol selon notice d'installation ci-dessus.

Les pièces de rechange doivent être les pièces originales de Transalp.

- Pièces détachées s'adresser : SA *TRANSALP* -- 179 route de Faverge -- 38470 L'ALBENC

C. Montage

C.1 S'assurer des dimensions du terrain :

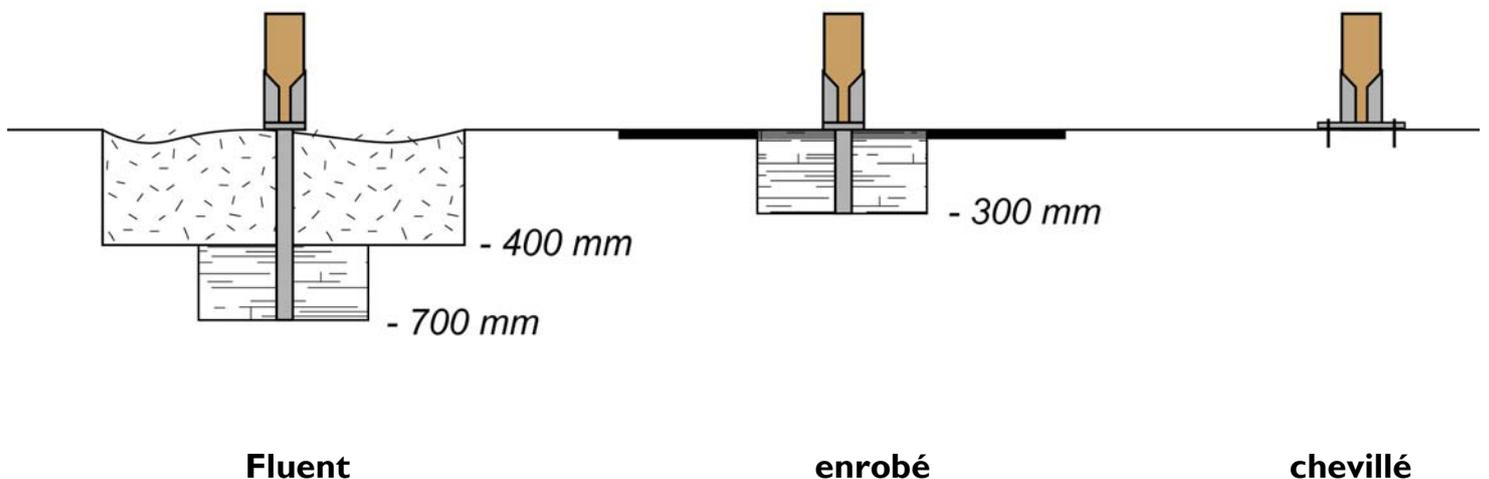
En se servant du plan Réf. 940:

- Vérifier que la surface globale indiquée est bien disponible, et dans l'orientation prescrite (s'il y a des glissières),
- Vérifier la stabilité et la planéité du terrain,
- Vérifier que le positionnement de l'équipement respectera les zones de sécurité, en conformité avec les plans joints à cette notice.
- Vérifier la mise en sécurité du terrain afin d'éviter tout accident lors de l'installation de l'équipement.

C.2 Préparation de l'implantation (sur terrain stabilisé) :

Effectuer le traçage du positionnement des plots béton de la structure suivant le plan d'implantation fourni
Réf. S 940 (bien vérifier les côtes),

- si implantation sur fluent : Dimensions 300 x 300 x 700 mm.
- si implantation sur enrobé : Dimensions 300 x 300 x 300 mm,
- si implantation sur dalle béton : Structure chevillée sur la dalle.



B. Colisage

B.I Fournitures

Qté	DESIGNATION
1	pont (monté en atelier)
1	Plaque constructeur
2	Autocollants : 2+

Scellements

Qté	DESIGNATION
	Sol fluent
10	Fourreaux -700
10	Tiges de scellement
	Sol enrobé
10	Fourreaux -300
10	Tiges de scellement
	Sol béton
40	Chevilles M10x100
40	Rondelles 10x20
40	Ecrous freins M10
40	Bouchons blanc

C.3 Montage de la structure :

- Faire l'inventaire des colis

Temps de montage : Chevillé :2h / Scellement direct : 4h

Matériel : pelle, pioche, truelle, cordeau, niveau, marteau, mètre, pince multiprise, jeux de clés à pipe, à cliquet et clés mâles pour vis 6 pans creux, cales en bois.

Montage du jeu

1. effectuer les perçages de scellements avec le plan de scellement.
2. mettre en place le jeu.
3. serrer l'ensemble correctement.



Product Service

ZERTIFIKAT

Nr. Z2 14 07 24659 011

Zertifikatsinhaber: **S.A. Transalp**
Quartier de la Gare
38470 L'Albenc
FRANKREICH

Prüfzeichen:



Produkt: **Spielplatzgeräte**

Das Produkt wurde auf freiwilliger Basis auf die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen geprüft und kann mit dem oben abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung des Prüfzeichens ist nicht erlaubt. Die Übertragung eines Zertifikates durch den Zertifikatsinhaber an Dritte ist unzulässig. Umseitige Hinweise sind zu beachten.

Prüfbericht Nr.: 713024500-A

Gültig bis: 2019-07-21

Datum, 2014-07-25

(Bernd-Michael Neukamm)

Seite 1 von 5



**ZERTIFIKAT****Nr. Z2 14 07 24659 011****Modell(e):****Produktreihe Bibou:****Spielpodeste: 715, 720, CS 3625, 3665, CS 3620, KB 110****Rutschen: 599****Balanciergeräte: 910, 920, 930, 940, 950,
960, 970, 971, 980, 981, 985, 990****Kenndaten:****Typ: 715****Spielhaus mit 2 Kletterrampen, Rutsche, Treppe****Höhe: 2600 mm****Breite: 1600 mm****Länge: 3700 mm****Altersklasse: 1-6 Jahre****Plattformhöhe: 55 cm****Stahlgestell mit HPL Verplankung**

weitere Daten siehe Anlage

Geprüft nach:

EN 1176-1:2008

EN 1176-3:2008

**Produktions-
stätte(n):**

24659

**Typ: 599**

Rutsche
Länge: 3114 mm
Breite : 475 mm
Höhe: 1860 mm
Höhe: Einsitzteil:900 mm

Balanciergeräte:**Typ: 910, magische Brücke**

Höhe: 944 mm
Länge: 3420 mm
Fallhöhe: 342 mm
Altersklasse: ab 2 Jahre
HPL Podeste mit Brücke, HPL Trittbretter und Haltebügel

Typ: 920, Netzbrücke

Höhe: 944 mm
Länge: 3420 mm
Fallhöhe: 342 mm
Altersklasse: ab 2 Jahre
HPL Podeste mit Netzbrücke und Haltebügel

Typ: 930, Brücke Canyon

Höhe: 992 mm
Länge: 3420 mm
Fallhöhe: 445 mm
Altersklasse: ab 2 Jahre
HPL Verplankung mit Trittstufen

Typ: 940, Hängebrücke

Höhe: 952 mm
Länge: 3326 mm
Fallhöhe: 448 mm
Altersklasse: ab 2 Jahre
HPL Podeste mit Wackelstufen und Haltebügel

Typ: 950, Brücke Kieselsteine

Höhe: 944 mm
Länge: 3420 mm
Fallhöhe: 342 mm
Altersklasse: ab 2 Jahre
HPL Podeste mit Wackelpodeste an Seilen und Haltebügel

Typ: 960, Brücke Fluß

Höhe: 953 mm
Länge: 3420 mm
Fallhöhe: 342 mm
Altersklasse: ab 2 Jahre
HPL Podeste mit HPL Verplankung und Trittstufen

Typ: 970, Brücke Liane

Höhe: 1004 mm
Länge: 3217 mm
Fallhöhe: 342 mm
Altersklasse: ab 2 Jahre
HPL Podeste mit Fußseil und starrem Handlauf

Traversée suspendu

03 décembre 2012



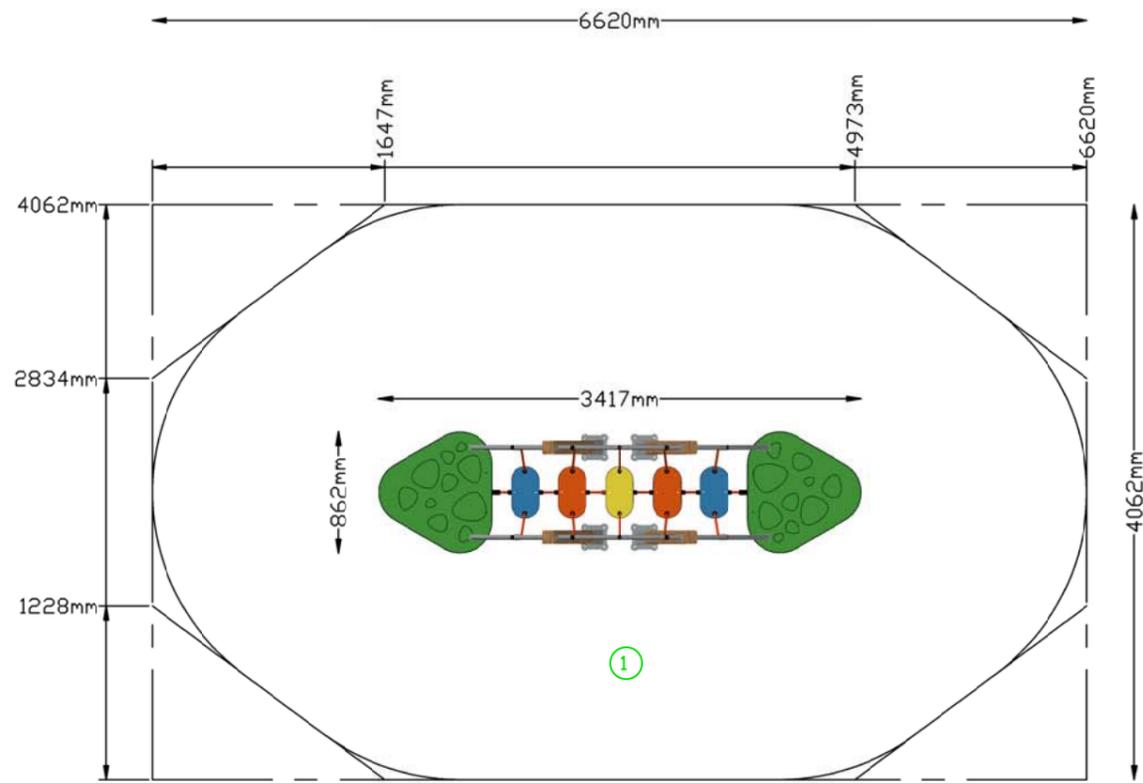


Tableau des HCL		
Dénomination	Hauteur HCL	Surface
HCL ①	0.35 m	22.4 m ²
	Total	22.4 m ²

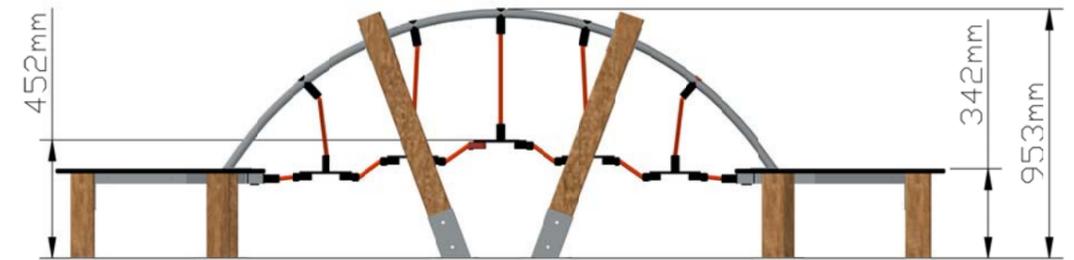
Traversée suspendu
Bibou Classique

Date de création
13/06/2013
Dessiné par L.E.

Echelle :
1 /50 ème

Responsable du Projet :
TRANSALP

Réf Projet : 940
Page 1/1

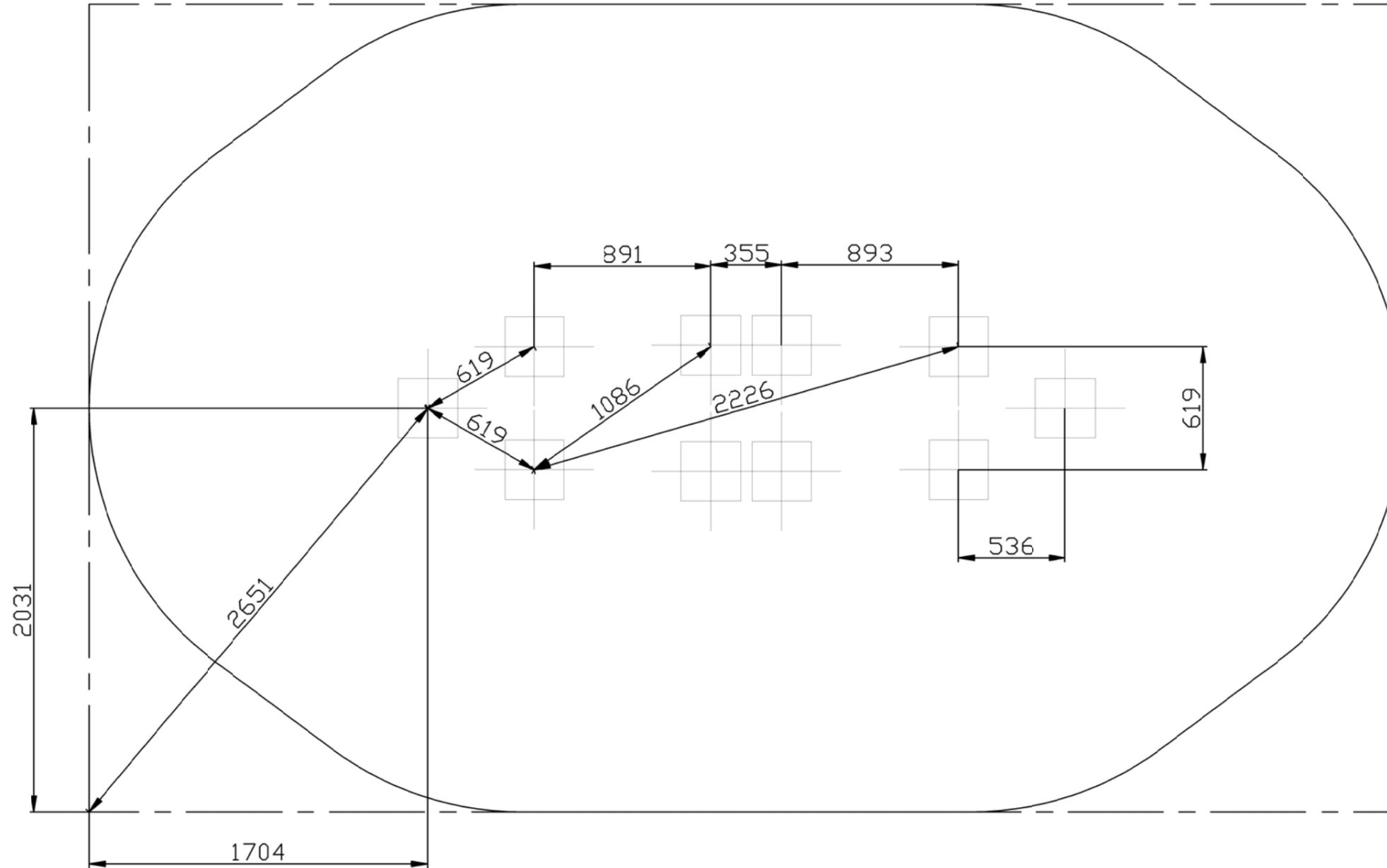


Scellements

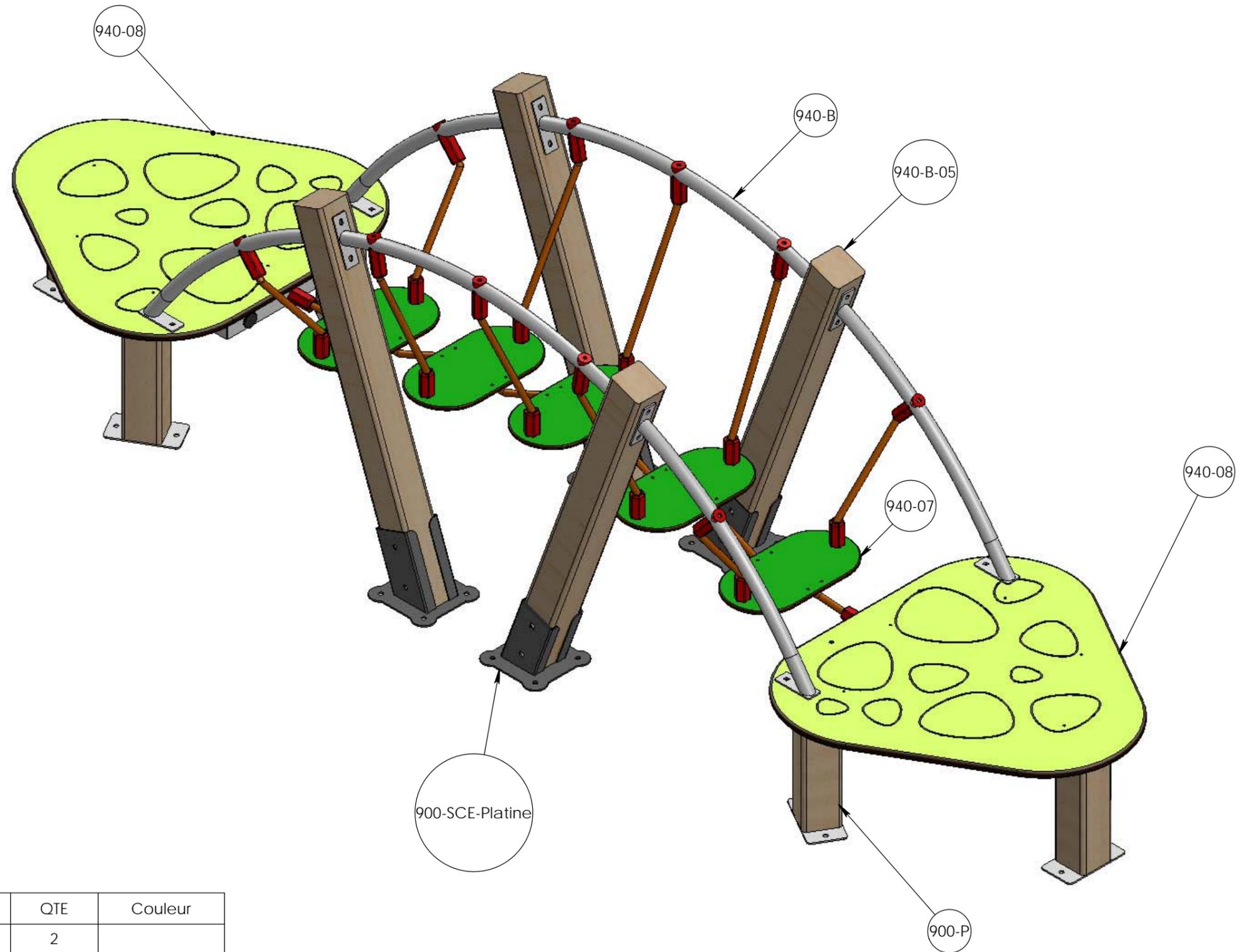
Sur sol fluent:
-10 trous 300x300mm prof 700mm

Sur sol enrobé:
-10 trous 300x300mm prof 300mm

Sur dalle béton:
-Structure chevillée sur dalle béton



-	Date	-	-	Date	-	Matière	Designation.	Ech.	-	-	-	 <p>jeux & équipements sportifs urbains</p> <p>Quartier de la gare 38470 L'Albenc - France Tel 04 76 64 75 18 Fax 04 76 64 79 79</p> <p>www.transalp.fr info@transalp.fr</p>
-	Date	-	-	Date	-	Gamme.	Bikou	Page	-	-	-	
-	Date	Dessiné par LE	-	Date	-	plan.	Scellement	Ref.	940			
-	03/11/12	Validé par:	-	-	-							

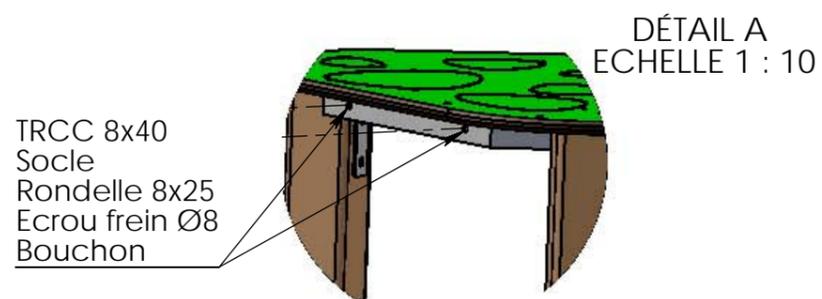
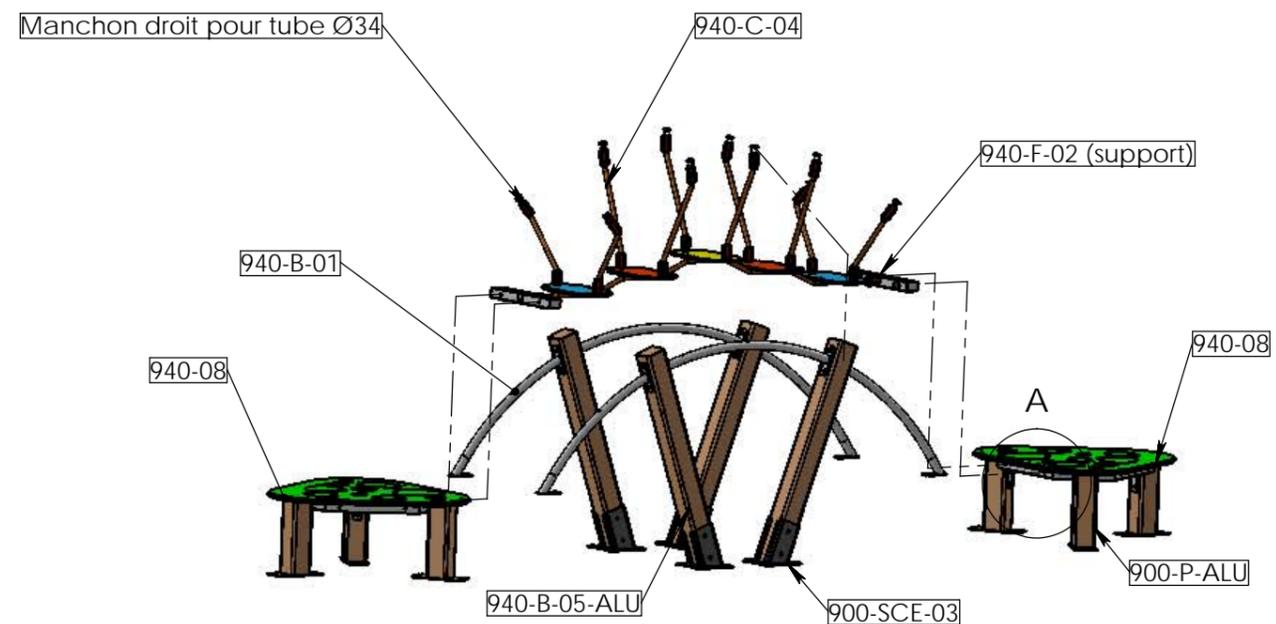
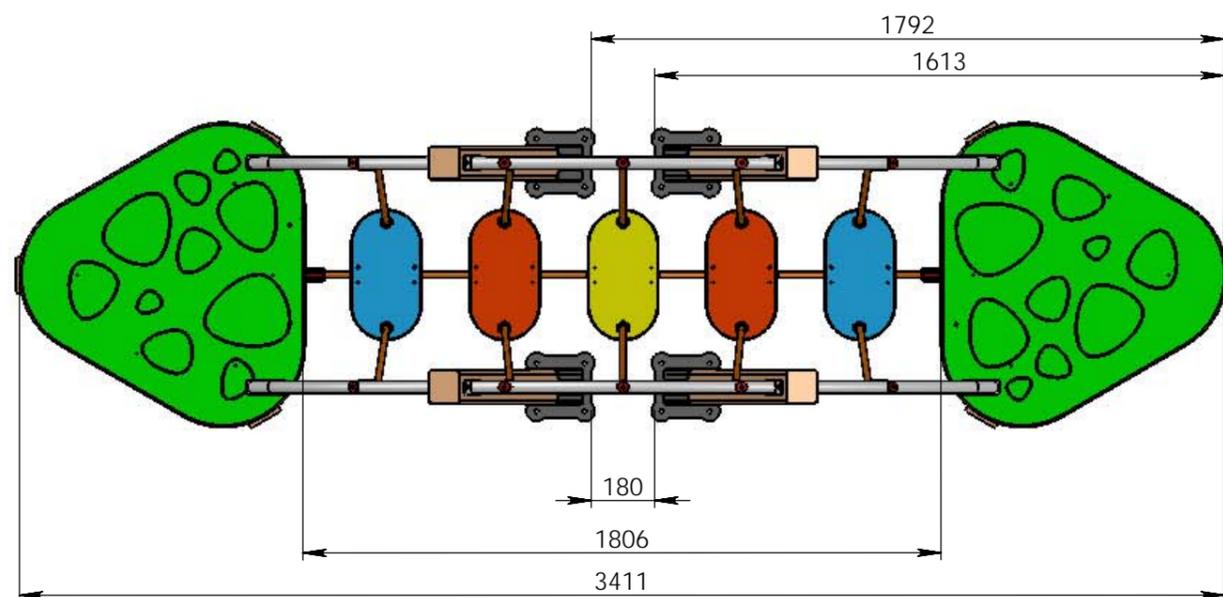
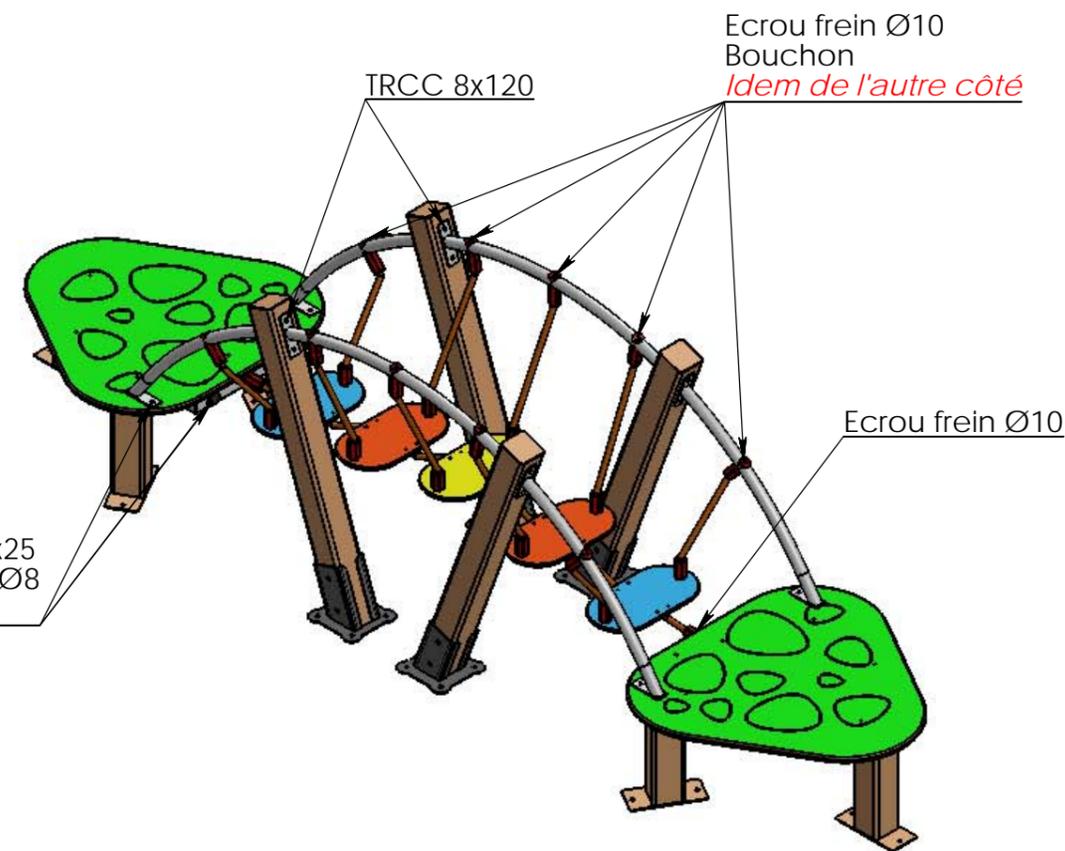
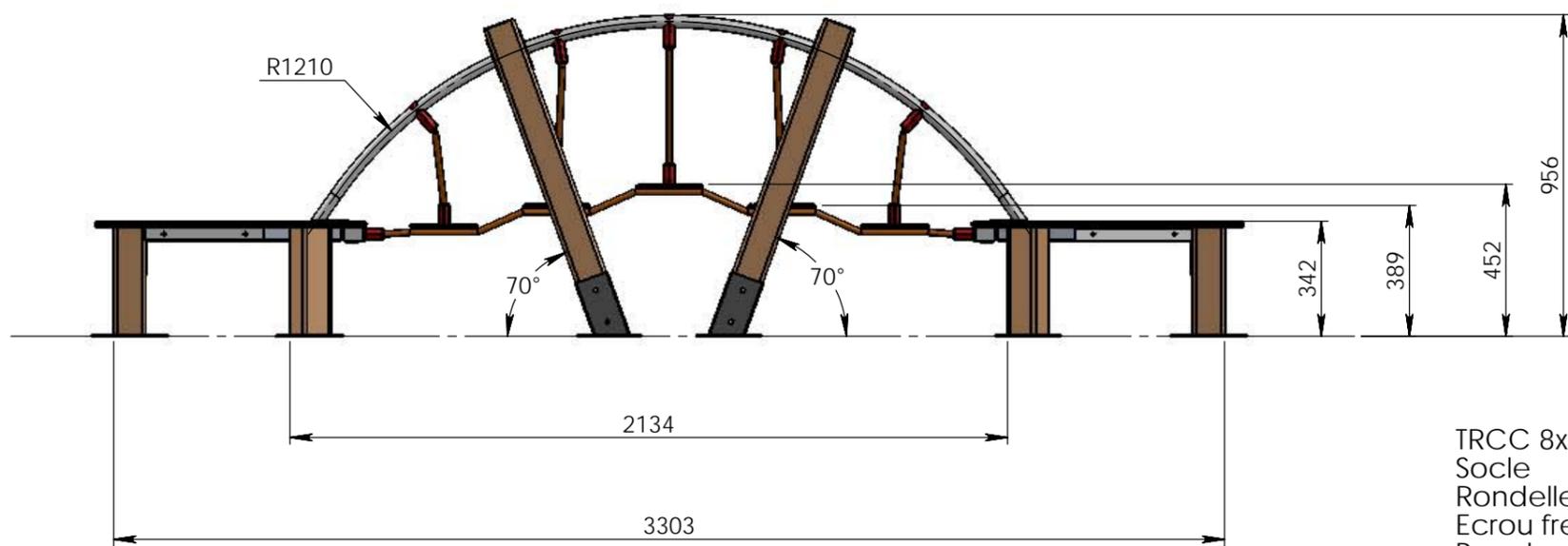


NUMERO DE PIECE	DESCRIPTION	QTE	Couleur
900-A et 900-P	Châssis et poteaux	2	
940-B-01	tube latéral	4	
940-B-03	tube central	2	
900-B-05	poteau bois	4	
900-SCE-Platine		4	
971-04	Tube Ø42	2	
940-07	Marche HPL	5	
940-B-01	tube latéral	2	
940-C-06		1	

Matière: xxx
Couleur: xxx

REVISIONS				
Dessiné par	REV.	DESCRIPTION	DATE	APPROUVE
L.E.	01	Modification des perçages des marches HPL	19/02/2013	

Plan: FABRICATION	Désignation: PONT DE SINGE	IE:01 A3 Ech: 1/
Dessinateur: L.E.	Référence: XXX	
Date création: 12/11/2012	Ensemble: 940	transalp <small>jeux & équipements sportifs urbains</small>
TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 Quartier de la gare 38470 L'ALBENC	Gamme: BIBOU	



Plan: MONTAGE	Désignation: 940	IE:00
Dessinateur: RT	Référence: 940	A3 Ech: 1/
Matière: xxx	Date création: 08/08/2013	transalp jeux & équipements sportifs urbains
Couleur: xxx	TRANSALP Tel.:0476647518 Fax :0476647979 179, route de Faverges 38470 L'ALBENC	
	Ensemble: -	
	Gamme: Bibou	